

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
Национальный исследовательский Томский государственный университет

УТВЕРЖДАЮ



План одобрен Ученым советом факультета /
института / СAE

Протокол № 2 от 20.02.2019

45.05.01

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе специалитета

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: специализация N 2 "Лингвистическое обеспечение военной деятельности"

Кафедра: Факультет иностранных языков

Факультет: Факультет иностранных языков

Квалификация: Специалист

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 5л

+	Виды профессиональной деятельности
+	организационно-коммуникационная
+	информационно-аналитическая
+	научно-исследовательская

Год начала подготовки (по учебному плану) 2019

Образовательный стандарт (ФГОС) № 1290 от 17.10.2016

СОГЛАСОВАНО

И.О. Начальник учебного управления

И.о. декана ФИЯ

Руководитель ООП

Брель Е.Ю.
Тихонова Е.В.
Темникова И.Г.

Считать в плане	Индекс	Наименование	Форма контроля			з.е.			Итого акад. часов						
			Экз мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Контакт часы	СР	Конт роль	Интер часы
Блок 1. Дисциплины (модули)															
Базовая часть															
+	Б1.Б.01	Философия	3				4	4	36	144	144	56.9	53.4	33.7	
+	Б1.Б.02	История	2				3	3	36	108	108	59	15.3	33.7	
+	Б1.Б.03	Правоведение		8			2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	Б1.Б.04	Физическая культура и спорт		16			2	2	36	72	72	38.3	33.7		
+	Б1.Б.05	Русский язык и культура речи	1		2		5	5	36	180	180	71.75	67.8	40.45	
+	Б1.Б.06	Древние языки и культуры. Англинская культура	1				3	3	36	108	108	38	36.3	33.7	
+	Б1.Б.07	Древние языки и культуры. Латинский язык	2	1			5	5	36	180	180	69.75	76.55	33.7	10
+	Б1.Б.08	Экономика			6		3	3	36	108	108	48.45	52.8	6.75	
+	Б1.Б.09	Предпринимательство		7			2	2	36	72	72	38.05	33.95		
+	Б1.Б.10	Психология	4	3			5	5	36	180	180	71.85	74.45	33.7	
+	Б1.Б.11	Безопасность жизнедеятельности		2			2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	Б1.Б.12	Концепции современного естествознания		4			2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	Б1.Б.13	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности		3	4		4	4	36	144	144	69.7	67.55	6.75	
+	Б1.Б.14	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности		A			2	2	36	72	72	29.65	42.35		10
+	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка	12244	33	11234		49	49		1764	1764	1020.75	559	184.25	370
+	Б1.Б.15.01	Практика устной и письменной речи	1		234		20	20	36	720	720	468.95	197.1	53.95	210
+	Б1.Б.15.02	Практическая грамматика	24	3	1		14	14	36	504	504	275.9	171.95	56.15	80
+	Б1.Б.15.03	Практическая фонетика	24	3	1		15	15	36	540	540	275.9	189.95	74.15	80
+	Б1.Б.16	Практический курс второго иностранного языка (часть 2)	45	36			19	19	36	684	684	364.2	252.4	67.4	150
+	Б1.Б.17	Иностраный язык. Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	56789	5	6		26	26		936	936	421.6	305.45	208.95	150
+	Б1.Б.17.01	Практика устной и письменной речи	5789A		6		21	21	36	756	756	356.05	224.7	175.25	130
+	Б1.Б.17.02	Практическая грамматика	6	5			5	5	36	180	180	65.55	80.75	33.7	20
+	Б1.Б.18	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	79	8	A		16	16	36	576	576	265.4	236.45	74.15	100
+	Б1.Б.19	Введение в языкознание	2	1			5	5	36	180	180	69.75	76.55	33.7	
+	Б1.Б.20	Общее языкознание		6			2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	Б1.Б.21	Введение в теорию языка	4				3	3	36	108	108	33.8	40.5	33.7	
+	Б1.Б.22	Теоретическая фонетика	3				3	3	36	108	108	38	36.3	33.7	
+	Б1.Б.23	Теоретическая грамматика	8	7		8	5	5	36	180	180	65.55	80.75	33.7	
+	Б1.Б.24	Стилистика	8	67			7	7	36	252	252	101.5	116.8	33.7	
+	Б1.Б.25	Лексикология	6	5			4	4	36	144	144	59.25	51.05	33.7	
+	Б1.Б.26	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	6	5			4	4	36	144	144	59.25	51.05	33.7	
+	Б1.Б.27	Основы теории второго иностранного языка		9			2	2	36	72	72	35.95	36.05		
+	Б1.Б.28	Теория перевода	67	5		6	7	7	36	252	252	103.55	99.05	49.4	
+	Б1.Б.29	Теория и практика перевода	9	8			5	5	36	180	180	69.75	76.55	33.7	20
+	Б1.Б.30	Практический курс перевода первого иностранного языка	6	5			4	4	36	144	144	69.75	58.55	15.7	
+	Б1.Б.31	Практический курс перевода второго иностранного языка		9			2	2	36	72	72	35.95	36.05		10

Закрепленная кафедра																							
з.е.	Сем. 9						Сем. А						Наименование	Компетенции									
	Итого	Лек	Лаб	Пр	КРто	КРи	СР	КРатт	Конт роль	з.е.	Итого	Лек			Лаб	Пр	КРто	КРи	СР	КРатт	Конт роль	Код	
																					98	каф. философии и методологии науки	ОК-1; ОК-4; ПК-16
																					29	каф. истории и документообращения	ОК-2
																					54	каф. конституционного и межпарламентского диалога	ОК-3
																					154	каф. физвоспитания	ОК-8
																					131	каф. английской филологии	ОК-6; ПК-15
																					131	каф. английской филологии	ОК-1
																					131	каф. английской филологии	ОК-1
																					169	каф. экономики	ОК-1
																					169	каф. экономики	ОК-1
																					130	Факультет иностранных языков	ОК-4; ОК-5; ОК-7
																					26	каф. истории древнего мира, средних веков и методологии истории	ОПК-6
																					130	Факультет иностранных языков	ОПК-4
																							ОПК-1
																					178	кафедра прикладной математики	
																					184	кафедра программной инженерии	ОК-3; ОПК-1; ОПК-2
																							ОК-4; ОПК-3; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6
																					130	Факультет иностранных языков	ОК-4; ОПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6
																					130	Факультет иностранных языков	ОК-4; ПК-4; ПК-5
																					130	Факультет иностранных языков	ОК-4; ПК-3
																							ОПК-3; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6
																					130	Факультет иностранных языков	ОПК-3; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-5; ПК-6
5	180			90	4.5				30	1.5							40.5	2.3	33.7				
5	180			90	4.5				30	1.5							40.5	2.3	33.7				
4	144			60	3				30	1.5							31.5	2.25	6.75				
																					131	каф. английской филологии	ОПК-1; ПК-1
																					131	каф. английской филологии	ОПК-1; ПК-1; ПК-16
																					131	каф. английской филологии	ОПК-5; ПК-1; ПК-8; ПК-17
																					130	Факультет иностранных языков	ОПК-5; ПК-3; ПК-8; ПК-18
																					130	Факультет иностранных языков	ОПК-1; ПК-4; ПК-8; ПК-18
																					130	Факультет иностранных языков	ОПК-5; ПК-4; ПК-8; ПК-15; ПК-18
																					130	Факультет иностранных языков	ОПК-1; ПК-1; ПК-8; ПК-18
																					130	Факультет иностранных языков	ОПК-1; ПК-1; ПК-8; ПК-18
																					130	Факультет иностранных языков	ОПК-1; ПК-1; ПК-8; ПК-18
2	72	34			1.95												36.05						
3	108			34	1.7												36.3	2.3	33.7				
2	72			34	1.95												36.05						

Считать в плане	Индекс	Наименование	Форма контроля			з.е.			Итого акад.часов							
			Экзам	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Контакт часы	СР	Конт роль	Интер часы	
+	Б1.Б.32	История литературы стран изучаемых языков		5				2	2	36	72	72	35.95	36.05		
+	Б1.Б.33	История и культура страны изучаемого языка		5				2	2	36	72	72	35.95	36.05		
+	Б1.Б.34	Социология	1					2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	Б1.Б.35	Культурология	1					2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	Б1.Б.36	Модуль Военная специальная подготовка			23456			32	32		1152	1152	738.5	413.5		
+	Б1.Б.36.01	Военно-специальные учебные дисциплины						20	20	36	720	720	434.1	285.9		
+	Б1.Б.36.02	Тактико-специальные учебные дисциплины						7	7	36	252	252	152.7	99.3		
+	Б1.Б.36.03	Общевые учебные дисциплины						5	5	36	180	180	151.7	28.3		
+	Б1.Б.36.04(К)	Зачеты с оценкой по модулю "Военная специальная подготовка (Модуль)"			234567					36						
								247	247		8892	8892	4406.3	3393.8	1091.9	820
Вариативная часть																
+	Б1.В.01	Практический курс устного последовательного перевода	8	7				7	7	36	252	252	115.95	102.35	33.7	40
+	Б1.В.02	Элементы синхронного перевода	A	9				5	5	36	180	180	78.15	68.15	33.7	8
+	Б1.В.03	Технический перевод		7				2	2	36	72	72	31.75	40.25		10
+	Б1.В.04	Экономический перевод		5				2	2	36	72	72	35.95	36.05		10
+	Б1.В.05	Юридический перевод		6				2	2	36	72	72	31.75	40.25		10
+	Б1.В.06	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту	123456								328	328				
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1		8				2	2		72	72	31.75	40.25		10
-	Б1.В.ДВ.01.01	Деловой иностранный язык		8				2	2	36	72	72	31.75	40.25		10
+	Б1.В.ДВ.01.02	Практика перевода общественно-политических текстов		8				2	2	36	72	72	31.75	40.25		10
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2		9				2	2		72	72	35.95	36.05		
+	Б1.В.ДВ.02.01	Практический курс военного специального перевода первого иностранного языка		9				2	2	36	72	72	35.95	36.05		
-	Б1.В.ДВ.02.02	Практический курс военного специального перевода второго иностранного языка		9				2	2	36	72	72	35.95	36.05		
+	Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3		7				2	2		72	72	31.75	40.25		
+	Б1.В.ДВ.03.01	Управление подразделениями в мирное время		7				2	2	36	72	72	31.75	40.25		
-	Б1.В.ДВ.03.02	Вооружение и военная техника		7				2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	Б1.В.ДВ.04	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4		9				2	2		72	72	31.75	40.25		
+	Б1.В.ДВ.04.01	Введение в теорию межкультурной коммуникации		9				2	2	36	72	72	31.75	40.25		
-	Б1.В.ДВ.04.02	Специальное страноведение		9				2	2	36	72	72	31.75	40.25		
								26	26		1264	1264	752.75	443.85	67.4	88
								273	273		10156	10156	5159.05	3837.65	1159.3	908
Блок 2.Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)																
Базовая часть																
+	Б2.Б.01	Учебная практика		7				3	3		108	108	6	102		
+	Б2.Б.01.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности		7				3	3	36	108	108	6	102		
+	Б2.Б.02	Производственная практика		9	AA			15	15		540	540	18	522		

Курс 3

Сем. 5											Сем. 6									
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	КРто	КРи	СР	КРатт	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	КРто	КРи	СР	КРатт	Конт роль	
2	72	34			1.95		36.05													
2	72	34			1.95		36.05													
4	144			84	4.7		55.3			4	144			88	4.9		51.1			
3	108			64	3.45		40.55			3	108			68	3.65		36.35			
1	36			20	1.25		14.75			1	36			20	1.25		14.75			
28	1008	150		330	26.25		429.25	4.6	67.4	28	1008	146		295	23.6		380.4	16	146	
2	72			34	1.95		36.05			2	72			30	1.75		40.25			
58				58							54			54						
2	130			92	1.95		36.05			2	126			84	1.75		40.25			
30	1138	150		422	28.2		465.8	4.6	67.4	30	1134	146		380	25.35		420.65	16	146	

Сем. 7										Сем. 8									
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	КРпо	КРи	СР	КРАТТ	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	КРпо	КРи	СР	КРАТТ	Конт роль
4	144			74	4.2		65.8			4	144			60	3.25		80.75		
3	108			60	3.25		44.75			4	144			60	3.25		80.75		
1	36			14	0.95		21.05												
20	720	70		228	16.15		297.85	6.9	101.1	24	864	50		286	18.3		391.7	6.9	101.1
3	108			54	2.95		51.05			4	144			54	2.7		51.3	2.3	33.7
2	72			30	1.75		40.25												
										2	72			30	1.75		40.25		
										2	72			30	1.75		40.25		
										2	72			30	1.75		40.25		
2	72			30	1.75		40.25												
2	72			30	1.75		40.25												
2	72			30	1.75		40.25												
7	252			114	6.45		131.55			6	216			84	4.45		91.55	2.3	33.7
27	972	70		342	22.6		429.4	6.9	101.1	30	1080	50		380	22.75		483.25	9.2	134.8
3	108																		
3	108																		

Считать в плане	Индекс	Наименование	Форма контроля			з.е.		Итого акад. часов								
			Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Контакт часы	СР	Конт роль	Интер часы	
+	БЗ.Б.02.01(У)	Научно-исследовательская работа (Методология научных исследований)		9				3	3	36	108	108	6	102		
+	БЗ.Б.02.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности			A			6	6	36	216	216	6	210		
+	БЗ.Б.02.03(Па)	Преддипломная практика			A			6	6	36	216	216	6	210		
								18	18		648	648	24	624		
								18	18		648	648	24	624		
Блок 3. Государственная итоговая аттестация																
Базовая часть																
+	БЗ.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	A					3	3	36	108	108	4	104		
+	БЗ.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	A					6	6	36	216	216	4	212		
								9	9		324	324	8	316		
								9	9		324	324	8	316		
ФТД. Факультативы																
+	ФТД.01	Иероглифика		2				2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	ФТД.02	История китайской письменности		2				2	2	36	72	72	31.75	40.25		
+	ФТД.03	Практикум по второму иностранному языку (часть 1)	2	1				6	6	36	216	216	122.25	60.05	33.7	
								10	10		360	360	165.75	140.55	33.7	
								10	10		360	360	165.75	140.55	33.7	

